**Participation and Non-Participation Parent Letters for the Smarter Balanced**

**English Language Arts (ELA)/Literacy and Mathematics Assessments and the**

**Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments**

The table below lists customizable participation and non-participation letters for 12 student populations that schools can send to parents regarding the **Smarter Balanced ELA/Literacy and Mathematics Assessments and the Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments**. Test Coordinators need to consult with the identified staff members to select the appropriate letter that will be sent to the parents of each student based on the student’s current educational program or needs. Some schools send the general education letter to all parents. A *Parent Information Booklet* with information about the Smarter Balanced and Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments and what parents can do to help their child prepare has been posted online at <https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/>.

These parent letters are Word documents that can be edited by school level staff members. Edits may include a school’stesting schedule, principal's signature, and school phone number. If a student is included in two populations, e.g., IDEA-eligible and Home/Hospital Instruction, a customized parent letter can be created by inserting the appropriate text from the parent letter for each of these two populations.

The Hawai‘i Department of Education Contact Person for each student population is provided in the table below if school level staff members have questions about the services provided for these students. **Please call the Department’s Assessment Section at (808) 307-3636 to obtain answers to questions regarding this set of parent letters and any of the statewide assessments and not the contact person listed in the table below.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Student Population** | **Customized Letter(s)** | **Hawai‘i Department**  **of Education Contact Person** |
| Alternative Programs: Comprehensive School Alienation Program (CSAP), Special Motivation Program (SMP), Alternative Learning Centers (ALC), and Alternative Education Programs | 1. Participationletter  2. Non-participation letter for students who cannot cope with the testing requirements | **Annie Kalama**  Exceptional Support Branch  Phone: (808) 305-9806  annie.kalama@k12.hi.us |
| English Language Learners (ELL) Program | 1. Participationletter | **Jennifer Renfro**  Student Support Section  Phone: (808) 305-9787  [jennifer.renfro@k12.hi.us](mailto:jennifer.renfro@k12.hi.us) |
| General Education | 1. Participationletter | **Paul Dumas**  HSA Science (NGSS) Assessment  Assessment Section  Phone (808) 307-3636  [paul.dumas@k12.hi.us](mailto:paul.dumas@k12.hi.us) |
| Hawaiian Language Immersion Program | 1. Participationletter | **Dawn Kaui Sang**  Office of Hawaiian Education  Phone: (808) 305-9724  [dawn.sang@k12.hi.us](mailto:dawn.sang@k12.hi.us) |
| Home/Hospital Instruction | 1. Participationletter  2. Non-participation letter for students with significant medical emergencies | **Sarah Mercado**  Comprehensive Student Support Services Section  Phone: (808) 305-9787  [sarah.mercado@k12.hi.us](mailto:sarah.mercado@k12.hi.us) |
| Homeless Children and Youth | 1. No customized letter; use General Education participation letter | **Toby Portner**  EHCY  Phone: (808) 305-9869  [toby.portner@k12.hi.us](mailto:toby.portner@k12.hi.us) |
| IDEA-Eligible | 1. Participationletter | **Roxanne Rokero**  Special Education Section  Phone: (808) 305-9806  [roxanne.rokero@k12.hi.us](mailto:roxanne.rokero@k12.hi.us) |
| Migrant Education Program | 1. No customized letter; use General Education participation letter | **Bruce Kawachika**  Migrant Education Program  Phone: (808) 305-9787  [bruce.kawachika@k12.hi.us](mailto:bruce.kawachika@k12.hi.us) |
| Public Charter Schools | 1. No customized letter; use General Education participation letter | **Yvonne Lau**  Public Charter School Commission  Phone: (808) 586-3777  [yvonne\_lau@spcsc.hawaii.gov](mailto:yvonne_lau@spcsc.hawaii.gov) |
| Section 504 | 1. Participationletter | **Roxanne Rokero**  Special Education Section  Phone: (808) 305-9806  [roxanne.rokero@k12.hi.us](mailto:roxanne.rokero@k12.hi.us) |
| Serious Disciplinary Action Status | 1. Participationletter  2. Non-participation letter for students who cannot cope with the testing requirements | **Sheli Suzuki**  Comprehensive Student Support Services Section  Phone: (808) 305-9787  [sheli.suzuki@k12.hi.us](mailto:sheli.suzuki@k12.hi.us) |

PARTICIPATION LETTER FOR ALTERNATIVE PROGRAM STUDENTS WHO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE   
ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I STATE   
SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE SA ALTERNATIBONG PROGRAMA NGA NAKASUGAT SA MGA GIKINAHANGLAN SA ADMINISTRASYON PARA SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa (mga) magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Kuhaon sa imong anak, nga si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ang mga pagsusi tungod kay nasugat niya ang mga gikinahanglan sa administrasyon. Buhaton sa kawani sa eskuwelahan ang mga pag-andam aron mahatagan og pagsulay ang imong anak sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, sa musunod nga dapit: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

NON-PARTICIPATION LETTER FOR ALTERNATIVE PROGRAM STUDENTS WHO ARE UNABLE   
TO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I   
STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA DILI PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE SA ALTERNATIBONG PROGRAMA NGA WALA NAKASUGAT SA MGA GIKINAHANGLAN SA ADMINISTRASYON PARA SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa mga magtutudlo og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa mga estudyante ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa siyensya, ELA/literasiya, ug matematika, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Dili kuhaon sa imong anak, nga si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ang mga pagsusi tungod kay wala niya nasugat ang mga gikinahanglan sa administrasyon.

Bisan kung natuki sa kawani sa lebel sa eskuwelahan nga wala nasugat sa imong anak ang mga gikinahanglan sa administrasyon para sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments, mahimo kang mohangyo nga makuha niya ang mga pagsusi. Pero, dili ihatag ang imong hangyo kung ang pisikal, panghuna-huna, ug/o emosyonal nga kundisyon sa pagkakaron sa imong anak nagpugong kaniya sa pagkuha sa mga pagsusi.

Kung gusto kang makuha sa imong anak ang mga pagsusi, palihug pagsumite og sulat kanako nga nagsaysay sa (mga) rason. Susihon nako ang imong hangyo, mokonsulta sa mga miyembro sa kawani sa alternatibong dapit diin nagdawat og mga serbisyo ang imong anak, ug pahibaluon ka kung giaprubahan ba o gibalibaran ang hangyo.

Mahatagan ka sa magtutudlo sa imong anak sa alternatibong dapit sa pinakabag-ong impormasyon mahitungod sa akademikong kahimoan sa imong anak sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, base sa mga pagsusi sa lawak-tunghaan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR ELL STUDENTS REGARDING THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I   
STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE SA ELL MAHITUNGOD SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments. Mahimong kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi sa lain-laing mga adlaw atol sa tuig sa pag-eskuwela. Pahibaluon ka namo sa mga partikular nga petsa dili pa kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa mga magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Mahimong kuhaon sa imong anak ang Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments nga adunay mga gitakdang suporta nga girekomenda sa English Language Learner (ELL) ug mga magtutudlo sa lawak-tunghaan. Nakalista sa ubos kini nga mga gitakdang suporta:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR GENERAL EDUCATION STUDENTS REGARDING THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS   
AND THE HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE SA KINATIBUK-ANG EDUKASYON MAHITUNGOD SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments. Mahimong kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi sa lain-laing mga adlaw atol sa tuig sa pag-eskuwela. Pahibaluon ka namo sa mga partikular nga petsa dili pa kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa (mga) magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR HOME/HOSPITAL INSTRUCTION STUDENTS REGARDING THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE SA PAGTUDLO SA BALAY/OSPITAL MAHITUNGOD SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa (mga) magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Kuhaon sa imong anak, nga si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ang mga pagsusi tungod kay nasugat niya ang mga gikinahanglan sa administrasyon. Buhaton sa kawani sa eskuwelahan ang mga pag-andam aron mahatagan og pagsulay ang imong anak sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, sa musunod nga dapit: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

NON-PARTICIPATION LETTER FOR HOME/HOSPITAL INSTRUCTION STUDENTS WHO ARE UNABLE TO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I   
STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA DILI PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE SA PAGTUDLO SA BALAY/OSPITAL NGA WALA NAKASUGAT SA MGA GIKINAHANGLAN SA ADMINISTRASYON PARA SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag sa mga ginikanan ug mga magtutudlo og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa mga estudyante ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Dili kuhaon sa imong anak, nga si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ang mga pagsusi tungod kay wala niya nasugat ang mga gikinahanglan sa administrasyon.

Bisan kung natuki sa kawani sa lebel sa eskuwelahan nga wala nasugat sa imong anak ang mga gikinahanglan sa administrasyon para sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments, mahimo kang mohangyo nga makuha niya ang mga pagsusi. Pero, dili ihatag ang imong hangyo kung ang pisikal, panghuna-huna, ug/o emosyonal nga kundisyon sa pagkakaron sa imong anak nagpugong kaniya sa pagkuha sa mga pagsusi.

Kung gusto kang makuha sa imong anak ang mga pagsusi, palihug pagsumite og sulat kanako nga nagsaysay sa (mga) rason ug nakasulat nga dokumento gikan sa medikal nga propesyonal nga naghatag sa pagkakaron og mga serbisyo para sa imong anak, nga nagpasabot nga mahimo siyang makasugakod sa sitwasyon sa pagsulay. Susihon nako ang imong hangyo, ang nakasulat nga dokumentasyon nga gihatag sa medikal nga propesyonal, ug pahibaluon ka kung giaprubahan ba o gibalibaran ang hangyo.

Mahatagan ka sa magtutudlo sa Pagtudlo sa Balay/Ospital sa imong anak sa pinakabag-ong impormasyon mahitungod sa akademikong kahimoan sa imong anak sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR HOME-SCHOOLED STUDENTS REGARDING THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS   
AND THE HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE NGA NAG-ESKUWELA SA BALAY MAHITUNGOD SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Ang Department of Education nagahatag og libre nga pagsulay alang sa mga estudyante nga nag-eskwela sa panimalay nga anaa sa grado 3-8 ug 11, nga mahimong makakuha sa Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug mga estudyante nga nag-eskwela sa panimalay nga anaa sa grad 5 ug 8, nga mahimong makakuha sa Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments.

Ang sunud-sunod nga edad sa estudyante nga nag-eskuwela sa balay, gitarong nga placement sa lebel sa grado pinaagi sa pampublikong eskuwelahan o pampublikong charter nga eskuwelahan sa dili pa ang kahimtang sa pag-eskuwela sa balay, o mga kredito sa kurso kinahanglang nagtuki nga ang iyang placement sa lebel sa grado sa pagkakaron anaa sa gradong 3–8 o 11 para sa Smarter Balanced Assessments ug anaa sa gradong 5 o 8 para sa Hawai‘i State Science (NGSS) Assessment aron makasalmot sa mga pagsusi.

Ihatag sa among eskuwelahan ang mga pagsusi sa mga musunod nga petsa atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Kung gusto kang mosalmot ang imong anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak, kinahanglan nimong pahibaluon ang opisina sa eskuwelahan ug dalhon ang imong anak sa eskuwelahan sa mga adlaw kung kanus-a ihatag ang mga pagsusi. Palihug kontaka ang opisina sa eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ aron ipahibalo kanamo kung mosalmot ang imong anak.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo sa impormasyon mahitungod sa nabuhat sa pagkakaron sa imong anak sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Naghatag ang Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments og mga iskor nga base sa mga tamdanan. Gipaila sa mga iskor base sa mga tamdanan kung nagpakita ang bata og kahanas sa mga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya nga gikinahanglan para sa mga estudyante sa pampublikong eskuwelahan sa Hawai‘i.

Usab, kontaka ang opisina sa among eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ kung aduna kay bisan unsang mga pangutana mahitungod sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments, Hawai‘i State Science (NGSS) Assessment, o mahitungod sa iskedyul sa pagsulay sa among eskuwelahan.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR IDEA-ELIGIBLE STUDENTS REGARDING THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA IDEA-ELIGIBLE STUDENTS MAHITUNGOD SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments. Mahimong kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi sa lain-laing mga adlaw atol sa tuig sa pag-eskuwela. Pahibaluon ka namo sa mga partikular nga petsa dili pa kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa (mga) magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Mahimong kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi nga adunay mga gitakdang suporta nga girekomenda sa mga magtutudlo nga naghatag og pagtudlo sa lawak-tunghaan para sa imong anak ug ang mga akomodasyon nga giuyonan sa grupo sa Individualized Education Program (IEP) sa imong anak. Nakalista sa ubos ang mga gitakdang suporta ug mga akomodasyon:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR MIGRANT EDUCATION PROGRAM STUDENTS REGARDING THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE SA MIGRANT EDUCATION PROGRAM MAHITUNGOD SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments. Kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi sa lain-laing mga adlaw atol sa tuig sa pag-eskuwela. Pahibaluon ka namo sa mga partikular nga petsa dili pa kuhaon sa imong anak ang kada pagsusi.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa (mga) magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR PUBLIC CHARTER SCHOOL STUDENTS REGARDING THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE SA PUBLIC CHARTER SCHOOL MAHITUNGOD SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Mga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments. Kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi sa lain-laing mga adlaw atol sa tuig sa pag-eskuwela. Pahibaluon ka namo sa mga partikular nga petsa dili pa kuhaon sa imong anak ang kada pagsusi.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa (mga) magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR SECTION 504 STUDENTS REGARDING THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA SECTION 504 STUDENTS MAHITUNGOD SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang online nga Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments. Mahimong kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi sa lain-laing mga adlaw atol sa tuig sa pag-eskuwela. Pahibaluon ka namo sa mga partikular nga petsa dili pa kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa (mga) magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Mahimong kuhaon sa imong anak ang mga pagsusi nga adunay mga gitakdang suporta nga girekomenda sa mga magtutudlo nga naghatag og pagtudlo para sa imong anak ug ang mga akomodasyon nga giuyonan sa grupo sa Modification Plan (MP) sa imong anak. Nakalista sa ubos kini nga mga gitakdang suporta ug mga akomodasyon:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

PARTICIPATION LETTER FOR SERIOUS DISCIPLINARY ACTION STATUS STUDENTS WHO MEET   
THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE SMARTER BALANCED ENGLISH   
LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I   
STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE NGA ADUNAY SERYOSONG KAHIMTANG SA PANGDISIPLINANG AKSYON NGA NAKASUGAT SA MGA GIKINAHANGLAN SA ADMINISTRASYON PARA SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 5 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag kanimo ug sa (mga) magtutudlo sa imong anak og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa imong anak ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Kuhaon sa imong anak, nga si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ang mga pagsusi tungod kay nasugat niya ang mga gikinahanglan sa administrasyon. Buhaton sa kawani sa eskuwelahan ang mga pag-andam aron mahatagan og pagsulay ang imong anak sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sa musunod nga dapit: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Gimandoan sa *Elementary and Secondary Education Act,* sigon sa gitugutan pag-usab sa *Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA)*, ang mga estado nga mag-establisar og mga lisud nga tamdanan, magbuhat og mga tukma nga pagsusi, ug magtukod og mga sistema sa responsibilidad base sa mga pang-edukasyon nga resulta. Apil ang tanang mga estudyante sa sistema sa mga tamdanan, mga pagsusi, ug responsibilidad sa usa ka estado.

Hingpit nga gidasig sa Department of Education ang tanang mga ginikanan nga pasalmoton ang ilang mga anak sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments aron mas matuki namo ang ilang mga akademikong kusog ug mga panginahanglan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal

NON-PARTICIPATION LETTER FOR SERIOUS DISCIPLINARY ACTION STATUS STUDENTS WHO   
ARE UNABLE TO MEET THE ADMINISTRATION REQUIREMENTS FOR THE SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY AND MATHEMATICS ASSESSMENTS AND THE HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

(Cebuano)

SULAT SA DILI PAGSALMOT PARA SA MGA ESTUDYANTE NGA ADUNAY SERYOSONG KAHIMTANG SA PANGDISIPLINANG AKSYON NGA WALA NAKASUGAT SA MGA GIKINAHANGLAN SA ADMINISTRASYON PARA SA SMARTER BALANCED ENGLISH LANGUAGE ARTS (ELA)/LITERACY UG MATHEMATICS ASSESSMENTS UG HAWAI‘I STATE SCIENCE (NGSS) ASSESSMENTS

Minahal nga Ginikanan,

Atol sa tuig sa pag-eskuwela nga 2022-2023, kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 3–8 ug 11 ang Smarter Balanced English Language Arts (ELA)/Literacy ug Mathematics Assessments ug kuhaon sa tanang mga estudyante sa mga gradong 4 ug 8 ang Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments.

Ang katuyoan sa mga pagsusi mao ang paghatag sa mga ginikanan ug mga magtutudlo og impormasyon mahitungod sa sakop nga nasugat sa mga estudyante ang mga gituki nga tamdanan sa sulod sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, depende sa lebel sa grado sa pagkakaron sa imong anak. Usa ka *Libreta sa Impormasyon sa ginikanan* nga adunay kasayuran bahin sa Smarter Balanced ug Hawai’i State Science (NGSS) nga mga pagtasa ug kung unsa ang mahimo nimo aron matabangan ang imong anak nga maandam gi-post sa online https://smarterbalanced.alohahsap.org/resources/. Sa dili pa ang eksam, palihug bisitaha ang portal sa [alohahsap.org](https://www.alohahsap.org/).

Dili kuhaon sa imong anak, nga si \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ang mga pagsusi tungod kay wala niya nasugat ang mga gikinahanglan sa administrasyon.

Bisan kung natuki sa kawani sa lebel sa eskuwelahan nga wala nasugat sa imong anak ang mga gikinahanglan sa administrasyon para sa Smarter Balanced ELA/Literacy ug Mathematics Assessments ug Hawai‘i State Science (NGSS) Assessments, mahimo kang mohangyo nga makuha niya ang mga pagsusi. Pero, dili ihatag ang imong hangyo kung ang pisikal, panghuna-huna, ug/o emosyonal nga kundisyon sa pagkakaron sa imong anak nagpugong kaniya sa pagkuha sa mga pagsusi.

Kung gusto kang makuha sa imong anak ang mga pagsusi, palihug pagsumite og sulat kanako nga nagsaysay sa mga rason. Susihon nako ang imong hangyo, ang nakasulat nga dokumentasyon nga gihatag sa mga miyembro sa kawani sa eskuwelahan ug dili kawani sa Department, ug pahibaluon ka kung giaprubahan ba o gibalibaran ang hangyo.

Mahatagan ka sa magtutudlo sa imong anak sa pinakabag-ong impormasyon mahitungod sa iyang akademikong kahimoan sa ELA/literasiya, matematika, ug siyensya, base sa mga pagsusi sa lawak-tunghaan.

Kung aduna kay bisan unsang mga pangutana, palihug kontaka ang eskuwelahan sa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Matinahuron,

Prinsipal